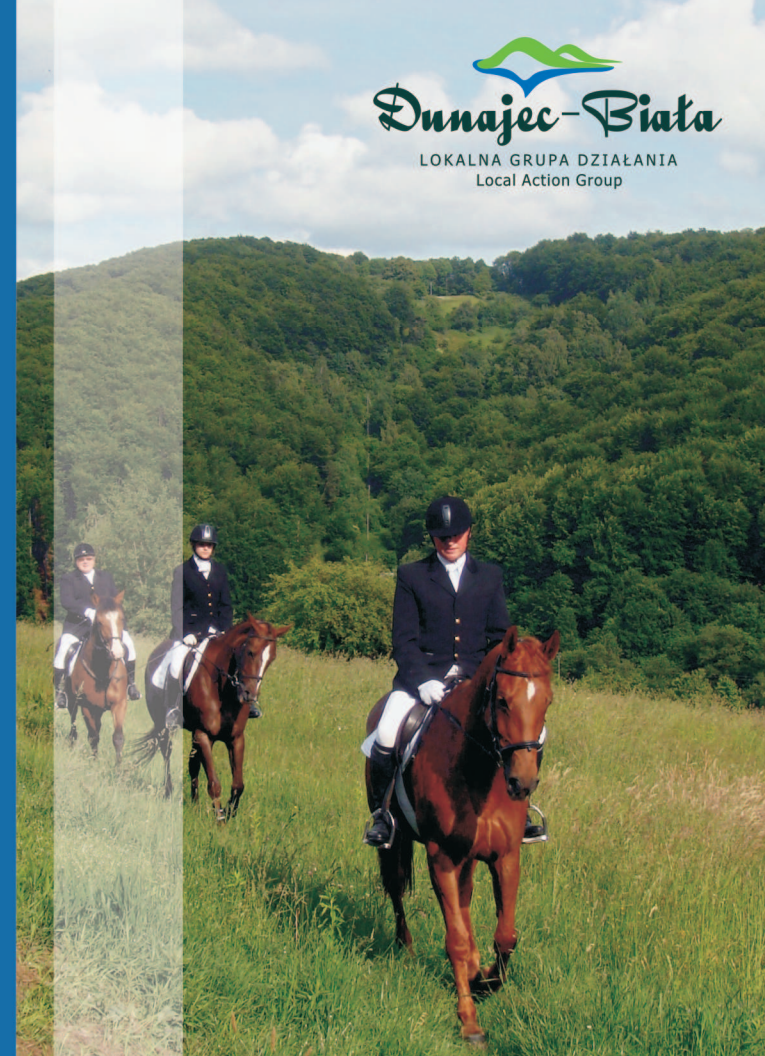




**10 powodów by przyjechać do LGD Dunajec-Biała**  
**10 reasons to come to the LAG Dunajec-Biała**  
**10 Gründe für Ihren Besuch in der Region LGD – Dunajec-Biała:**

- 1 kościół św. Leonarda  
St. Leonard's church  
Leonardskirche
  - 2 lasy radkowskie  
forests of Radków  
Radków-Wälder
  - 3 dąb „Horacy”  
„Horacy” oak  
„Horacy” Eiche
  - 4 ruiny zamku Melsztyn  
Melsztyn Castle ruins  
Melsztyn-Burggrüne
  - 5 ratusz w Zakliczynie  
Town Hall in Zakliczyn  
Rathaus in Zakliczyn
  - 6 Jamna  
Jamna village  
Jamna-Dorf
  - 7 „Skamieniałe Miasto”  
„Stone City”  
„Felsenstadt”
  - 8 dwór w Kaśnej Dolnej  
Manor house in Kaśna Dolna  
Herrenhaus in Kaśna Dolna
  - 9 „Groczarna”  
„Groczarna”  
The Ethnographic Museum  
„Groczarna” Ethnografisches Museum
  - 10 cmentarz w Łowczówku  
cemetery in Łowczówek  
Friedhof in Łowczówek
  - 11 kościół w Pleśnej  
Church in Pleśna  
Kirche in Pleśna
  - 12 pałac w Janowicach  
Herrenhaus in Janowice  
Renaissance-Altstadt
  - 13 renesansowa Starówka  
The Renaissance Old Town  
Renaissance-Altstadt
- 1. Zróżnicowana oferta aktywnego wypoczynku**  
Diverse range of opportunities for those seeking active holiday  
Abwechslungsreiches Angebot an Möglichkeiten einer aktiven Freizeitgestaltung.
- 2. Tradycyjna regionalna kuchnia**  
Traditional, regional cuisine  
Traditionelle Regionalküche.
- 3. Dziewicza przyroda, którą sam odkryjesz**  
Pristine wildlife to be explored  
Wilde Natur, die Sie zu entdecken haben.
- 4. Atrakcyjne szlaki turystyczno-edukacyjne**  
Interesting tourist-educational trails  
Reiches Angebot an Kultur- und Bildungswanderungen.
- 5. Interesująca oferta na każdą porę roku**  
Various activities for every season  
Freizeitangebot für vier Jahreszeiten.
- 6. Odradzające się winnice**  
Reviving vineyards  
Wiederauflebender Weinbau.
- 7. Oryginalna kultura ludowa**  
Unique folk traditions  
Seltene regionale Kultur.
- 8. Tradycyjna galicyjska gościnność**  
Traditional „galicyjska” hospitality  
Berühmte galizische Gastfreundschaft.
- 9. Unikalne potrawy fasolowe**  
Unique beans dishes  
Einzigartige Bohnengerichte.
- 10. Milion sposobów regeneracji sił**  
One million ways to recharge your batteries.  
Tausende Möglichkeiten einer Kräftestärkung.



 [www.dunajecbiala.pl](http://www.dunajecbiala.pl)  
[www.it.dunajecbiala.pl](http://www.it.dunajecbiala.pl)  
[www.it.tarnow.pl](http://www.it.tarnow.pl)   [www.visittag.com](http://www.visittag.com)



*The perfect holiday you need!*

*wypoczynek jakiego potrzebujesz!*

*Eine Erholung, die Sie brauchen!*



**TURYSTYKA  
AKTYWNA**



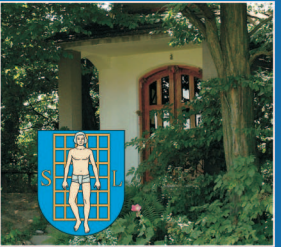
Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich

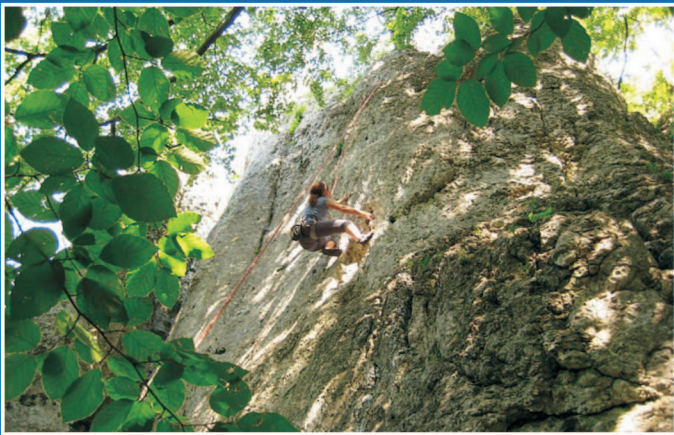


Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich  
Europa inwestująca w obszary wiejskie



Publikacja współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach osi 4 – LEADER  
Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007–2013  
Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007–2013 – Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi





Dla amatorów aktywnego wypoczynku godna polecenia jest Jamna z węzłem szlaków pieszych i rowerowych obok baczówki oraz zapleczem rekreacyjnym i gastronomicznym. Jamna to też miejsce martylogii II wojny światowej i cel wielu pielgrzymek do domu Św. Jacka z oryginalnie zagospodarowanym terenem i wyjątkowym zbiorem pamiątek od Jana Pawła II.

Korzystając z bogatej oferty wypoczynku naszego regionu na szczególną uwagę zasługują Ogólnopolski Rajd 4x4, Święto Fasoli, Dni Wojniczka oraz ubarwione folklorem dożynki z jarmarkiem rękodzielniczków. Imprezy te cieszą się dużą frekwencją przyciągając gości z całej Polski.

Zimą po miłym dniu spędzonym na stoku narciarskim lub rodzinnych igrzyskach na śniegu, dużą atrakcją może być kulig z pochodniami, zwieńczony biesiadą przy ognisku z pieczeniem barana w towarzystwie ludowej kapeli.



For those living active worth recommending is Jamna with many hiking and mountain biking trails surrounding a hostel offering food and a roof. Jamna is also an important place of commemoration devoted to the II World War martyrdom. It is also a destination of many pilgrimages to the House of St. Jacek, which is originally arranged and houses a unique collection of memorabilia related to John Paul II. Among many tourist attractions of our region worth emphasizing are the Cross Poland Rally 4x4, "Beans Feast", Wojnicz's Days and enriched in local traditions folk fairs accompanied by regional work craft markets. These shows are very popular and are frequented by many tourists from all over the country. In winter after all day spent skiing or playing on the snow it will be a real pleasure to conclude a day's adventure with a sleigh ride enlightened by real fire torches and then sit around the bonfire savouring roasted lamb and listening to a folk band.



AKADEMICKA BAZA NOCLEGOWA  
Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu  
**Bacówka na Jamnej**

Jamna 14, 32-842 Paleśnica

tel.: 14 665 41 18

e-mail: jamna@amu.edu.pl

[www.jamna.amu.edu.pl](http://www.jamna.amu.edu.pl)

Baza noclegowa z zapleczem, 34 miejsca w pokojach 1, 2, 3, 4, 5, 7 i 8 os., w sezonie letnim dostępne pole namiotowe. Na parterze znajduje się sala kominkowa, pełniąca rolę jadalni i sali spotkań. Na terenie znajduje się: boisko do siatkówki, duża łąka, plac zabaw, dwie wiaty mogące pomieścić ok. 120 osób.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE  
**„CHATKA WŁÓCZYKIJA”**

ADAM GARNCAREK

Jamna 46, 32-842 Paleśnica

tel.: 603 811 711

GPS: N 49°46'5.28"; E 20°49'49.5"

e-mail: jamna@jamna.com.pl

[www.jamna.eu](http://www.jamna.eu)

W gospodarstwie znajduje się 5 pokoi dla 2-4 osób, wyposażonych w TV, SAT i DVD. Do dyspozycji aneks kuchenny oraz przytulna sala dla ok. 20 osób, dostęp do Internetu. Na terenie: plac zabaw, miejsce na ognisko. Jest to idealne miejsce na rodzinny wypoczynek, pobyt we dwoje, czy spotkania szkoleniowe.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**„GAJÓWKA”**

ELEONORA WITKOWSKA

Jamna 47, 32-842 Paleśnica

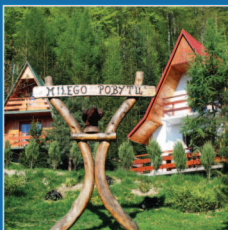
tel.: 886 531 768, 727 690 159

GPS: N 49°46'31.80"; E 20°50'05.64"

e-mail: jamna@jamna.agro.pl

[www.jamna.agro.pl](http://www.jamna.agro.pl)

Gospodarze oferują 8 miejsc noclegowych w pokojach: 2, 3- osobowych. Do dyspozycji gości jest kuchnia oraz wspólna łazienka. Także dzieci znajdą coś dla siebie na placu zabaw oraz spędzając wieczory przy ognisku, grillu. To doskonale miejsce położone na licznych na szlakach turystycznych regionu.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**„LANCKORONKA”**

ANNA RÓŻAK

Zawada Lanckorońska 35, 32-840 Zakliczyn

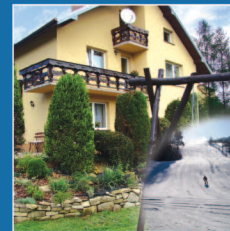
tel.: 14 665 37 45, 609 950 155

GPS: N 49°52'09.91"; E 20°48'02.95"

e-mail: anaroza@op.pl

[www.lanckoronka.pl](http://www.lanckoronka.pl)

Gospodarstwo agroturystyczne w Zawadzie Lanckorońskiej już od kilku lat gości turystów, wynajmując im domki położone na łagodnym, południowym stoku wzgórza opadającego w kierunku rzeki Dunajec, z którego rozciąga się piękna panorama na Dolinę Dunajca, Zakliczyn i Lusławice z dworkiem.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**„NAD WYCIĄGIEM”**

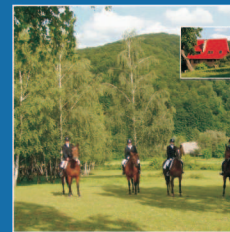
BARBARA BAŁA

Janowice 121 a, 33-115 Janowice

tel.: 14 679 91 78, 502 340 616

e-mail: lukaszbaala@interia.pl

Gospodarze oferują 5 pokoi mieszkalnych oraz pokój dzienny, małą jadalnię, 2 łazienki, oraz 2 ubikacje. Całość obiektu jest ogrodzona. Wokół budynku jest dużo zieleni. Istnieje możliwość parkowania na terenie ogrodu. Do dyspozycji dzieci: zjeżdżalnia, piaskownica, huśtawki.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**„POD ŚWIERKAMI”**

DOROTA I MICHAŁ KUCZERA

Pleśna 43, 33-171 Pleśna

tel.: 14 679 88 28, 728 499 708

e-mail: norbertkuczera@wp.pl

[www.kuczera.konie.pl](http://www.kuczera.konie.pl)

Do dyspozycji są 34 miejsca noclegowe w pokojach 2,4,8 i 10 os. Największą atrakcją gospodarstwa jest możliwość uprawiania jazdy konnej. Gospodarz, hodowca koni małopolskich, posiadający uprawnienia przodownika turystyki jeździeckiej proponuje: naukę i doskonalenie jazdy konnej, wyprawy terenowe.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**RANCZO „STETSON”**

MARTA SOWIŃSKA

Jastrzębia 166a, 33-191 Jastrzębia

tel.: 506 335 693

e-mail: stetson\_ranczo@vp.pl

[www.stetsonranczo.com](http://www.stetsonranczo.com)

Obszerny teren z zabudowaniami: budynek mieszkalny zaraz przy dużej stajni, ujeżdżalnia piaskowa 20/40, pastwiska, garaże, stodoła. Trzy pokoje 2 i 3 osobowe, utrzymane w stylu West, łazienki, lotnisko materacowe (noclegi wieloosobowe) dla większych grup. Możliwość korzystania z kuchni, tarasu.



GOSPODARSTWO AGROTURYSTYCZNE

**„ZŁOTY PSTRĄG”**

STANISŁAW ZIÓŁKOWSKI

Kończyńska 106, 32-840 Zakliczyn

tel.: 14 665 30 59, 889 212 482, 880 546 558

GPS: N 49°50'55.10"; E 20°49'08.83"

e-mail: agroziolko@interia.pl

[www.turystyka-zakliczyn.pl](http://www.turystyka-zakliczyn.pl)

Do dyspozycji jest 5 pokoi z 3 łazienkami przy których znajdują się kuchnie z pełnym wyposażeniem. Atrakcje turystyczne: kort tenisowy, plac zabaw dla dzieci, stół do tenisa, staw z pstrągami – można łowić, bezpieczny parking, brodzik dla dzieci, altanka z grillem, przejazdy bryczką, duży ogród.